

IRÁNYELVEK

A BIZOTTSÁG 2013/57/EU VÉGREHAJTÁSI IRÁNYELVE

(2013. november 20.)

a 2002/53/EK tanácsi irányelv 7. cikkéhez és a 2002/55/EK tanácsi irányelv 7. cikkéhez végrehajtási intézkedéseket megállapító 2003/90/EK és 2003/91/EK irányelvnek az egyes mezőgazdasági növényfajok és zöldségfajok fajtáinak vizsgálata keretében minimálisan vizsgálandó jellemzők és a vizsgálat minimumfeltételei tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági növényfajok közös fajtajegyzékéről szóló, 2002. június 13-i 2002/53/EK tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 7. cikke (2) bekezdésének a) és b) pontjára,

tekintettel a zöldségvetőmagok forgalmazásáról szóló, 2002. június 13-i 2002/55/EK tanácsi irányelvre ⁽²⁾ és különösen annak 7. cikke (2) bekezdésének a) és b) pontjára,

mivel:

- (1) A Bizottság a 2003/90/EK ⁽³⁾ és a 2003/91/EK irányelvek ⁽⁴⁾ elfogadásával kívánta biztosítani, hogy a tagállamok által nemzeti fajtajegyzékükbe felvett fajták a minimálisan vizsgálandó jellemzők és a vizsgálat minimumfeltételei vonatkozásában megfeleljenek a Közösségi Növényfajta-hivatal (CPVO) által megállapított iránymutatásoknak, amennyiben ilyen iránymutatások léteznek. Egyéb fajtákra vonatkozóan az irányelvek előírják, hogy az Új Növényfajták Oltalmára Létesült Nemzetközi Szövetség (UPOV) iránymutatásai alkalmazandók.
- (2) A Közösségi Növényfajta-hivatal és az Új Növényfajták Oltalmára Létesült Nemzetközi Szövetség azóta egyéb fajok vonatkozásában is készített iránymutatásokat, illetve már létezőket naprakészre tett.

⁽¹⁾ HL L 193., 2002.7.20., 1. o.

⁽²⁾ HL L 193., 2002.7.20., 33. o.

⁽³⁾ A Bizottság 2003. október 6-i 2003/90/EK irányelve a 2002/53/EK tanácsi irányelv 7. cikkének alkalmazásában egyes mezőgazdasági növényfajok fajtái esetében minimálisan vizsgálandó jellemzők és a vizsgálat minimumfeltételei vonatkozásában a végrehajtási intézkedések meghatározásáról (HL L 254., 2003.10.8., 7. o.).

⁽⁴⁾ A Bizottság 2003. október 6-i 2003/91/EK irányelve a 2002/55/EK tanácsi irányelv 7. cikkének alkalmazásában a zöldségfajok egyes fajtáinak a vizsgálatkor minimálisan figyelembe vett jellemzők és a vizsgálat elvégzésének minimumkövetelményei tekintetében történő végrehajtási intézkedések meghatározásáról (HL L 254., 2003.10.8., 11. o.).

- (3) A 2003/90/EK és a 2003/91/EK irányelvet ezért ennek megfelelően módosítani kell.

- (4) Az ezen irányelvben előírt intézkedések összhangban vannak a Mezőgazdasági, Kertészeti és Erdészeti Vetőmagok és Szaporítóanyagok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A 2003/90/EK irányelv I. és II. melléklete helyébe az ezen irányelv mellékletének A. részében foglalt szöveg lép.

2. cikk

A 2003/91/EK irányelv mellékleteinek helyébe az ezen irányelv mellékletének B. részében foglalt szöveg lép.

3. cikk

A 2014. július 1-je előtt megkezdett vizsgálatok esetében a tagállamok alkalmazhatják a 2003/90/EK és a 2003/91/EK irányelvnek az ezen irányelv által történő módosítás előtt hatályos szövegét.

4. cikk

A tagállamok legkésőbb 2014. június 30-ig elfogadják és kihirdetik az ezen irányelvnek való megfeleléshez szükséges törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket. E rendelkezések szövegét haladéktalanul eljuttatják a Bizottsághoz.

A tagállamok ezeket a rendelkezéseket 2014. július 1-jétől alkalmazzák.

A tagállamok által elfogadott rendelkezéseknek hivatkozniuk kell erre az irányelvre, vagy hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozással együtt kell megjelenniük. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

5. cikk

Ez az irányelv az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

6. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2013. november 20-án.

a Bizottság részéről
az elnök
José Manuel BARROSO

MELLÉKLET

A. RÉSZ

„I. MELLÉKLET

Az 1. cikk (2) bekezdésének a) pontjában említett azon fajok jegyzéke, amelyeknek meg kell felelniük a Közösségi Növényfajta-hivatal (CPVO) által kiadott vizsgálati jegyzőkönyveknek

Tudományos név	Közismert elnevezés	CPVO-előírás
<i>Festuca filiformis</i> Pourr.	Finomlevelű juhcsenkesz	TP 67/1, 2011.6.23.
<i>Festuca ovina</i> L.	Juhcsenkesz	TP 67/1, 2011.6.23.
<i>Festuca rubra</i> L.	Vörös csenkesz	TP 67/1, 2011.6.23.
<i>Festuca trachyphylla</i> (Hack.) Krajina	Keménylevelű csenkesz	TP 67/1, 2011.6.23.
<i>Lolium multiflorum</i> Lam.	Olasz perje	TP 4/1, 2011.6.23.
<i>Lolium perenne</i> L.	Évelő perje	TP 4/1, 2011.6.23.
<i>Lolium x boucheanum</i> Kunth	Hibrid perje	TP 4/1, 2011.6.23.
<i>Pisum sativum</i> L.	Takarmányborsó	TP 7/2, 2010.3.11.
<i>Brassica napus</i> L.	Káposztarepce	TP 36/2, 2011.11.16.
<i>Cannabis sativa</i> L.	Kender	TP 276/1, 2012.11.28.
<i>Helianthus annuus</i> L.	Napraforgó	TP 81/1, 2002.10.31.
<i>Linum usitatissimum</i> L.	Len/olajlen	TP 57/1, 2007.3.21.
<i>Avena nuda</i> L.	Csupasz zab	TP 20/1, 2003.11.6.
<i>Avena sativa</i> L. (továbbá <i>A. byzantina</i> K. Koch)	Zab és bizánci zab	TP 20/1, 2003.11.6.
<i>Hordeum vulgare</i> L.	Árpa	TP 19/3, 2012.3.21.
<i>Oryza sativa</i> L.	Rizs	TP 16/2, 2012.3.21.
<i>Secale cereale</i> L.	Rozs	TP 58/1, 2002.10.31.
<i>xTriticosecale</i> Wittm. ex A. Camus	A <i>Triticum</i> nemzetség valamely fájának és a <i>Secale</i> nemzetség valamely fájának keresztezéséből származó hibridek	TP 121/2 rev., 2011.2.16.
<i>Triticum aestivum</i> L.	Búza	TP 3/4 rev. 2, 2011.2.16.
<i>Triticum durum</i> Desf.	Durumbúza	TP 120/2, 2003.11.6.
<i>Zea mays</i> L.	Kukorica	TP 2/3, 2010.3.11.
<i>Solanum tuberosum</i> L.	Burgonya	TP 23/2, 2005.12.1.

E jegyzőkönyvek szövege megtalálható a Közösségi Növényfajta-hivatal honlapján (www.cpvo.europa.eu).

II. MELLÉKLET

Az 1. cikk (2) bekezdésének b) pontjában említett azon fajok jegyzéke, amelyeknek meg kell felelniük az Új Növényfajták Oltalmára Létesült Nemzetközi Szövetség (UPOV) által meghatározott vizsgálati iránymutatásoknak

Tudományos név	Közismert elnevezés	UPOV-iránymutatás
<i>Beta vulgaris</i> L.	Takarmányrépa	TG/150/3, 1994.11.4.
<i>Agrostis canina</i> L.	Ebtippán	TG/30/6, 1990.10.12.
<i>Agrostis gigantea</i> Roth.	Óriás tippán	TG/30/6, 1990.10.12.
<i>Agrostis stolonifera</i> L.	Tarackos tippán	TG/30/6, 1990.10.12.
<i>Agrostis capillaris</i> L.	Cérnatippán	TG/30/6, 1990.10.12.
<i>Bromus catharticus</i> Vahl	Prérifű	TG/180/3, 2001.4.4.
<i>Bromus sitchensis</i> Trin.	Alaszkai rozsnok	TG/180/3, 2001.4.4.
<i>Dactylis glomerata</i> L.	Csomós ebír	TG/31/8, 2002.4.17.
<i>Festuca arundinacea</i> Schreber	Nádképtű csenkesz	TG/39/8, 2002.4.17.
<i>Festuca pratensis</i> Huds.	Réti csenkesz	TG/39/8, 2002.4.17.
<i>xFestulolium</i> Asch. et Graebn.	A <i>Festuca</i> nemzetség valamely fajának és a <i>Lolium</i> nemzetség valamely fajának keresztezéséből származó hibridek	TG/243/1, 2008.4.9.
<i>Phleum nodosum</i> L.	Kis komócsin	TG/34/6, 1984.11.7.
<i>Phleum pratense</i> L.	Gumós komócsin	TG/34/6, 1984.11.7.
<i>Poa pratensis</i> L.	Réti perje	TG/33/6, 1990.10.12.
<i>Lotus corniculatus</i> L.	Szarvaskerep	TG/193/1, 2008.4.9.
<i>Lupinus albus</i> L.	Fehér csillagfűrt	TG 66/4, 2004.3.31.
<i>Lupinus angustifolius</i> L.	Keskenylevelű csillagfűrt	TG 66/4, 2004.3.31.
<i>Lupinus luteus</i> L.	Sárga csillagfűrt	TG 66/4, 2004.3.31.
<i>Medicago sativa</i> L.	Lucerna	TG/6/5, 2005.4.6.
<i>Medicago x varia</i> T. Martyn	Tarkavirágú lucerna	TG/6/5, 2005.4.6.
<i>Trifolium pratense</i> L.	Vöröshere	TG/5/7, 2001.4.4.
<i>Trifolium repens</i> L.	Fehérhere	TG/38/7, 2003.4.9.
<i>Vicia faba</i> L.	Lóbab	TG/8/6, 2002.4.7.
<i>Vicia sativa</i> L.	Tavaszi bükköny	TG/32/7, 2013.3.20.

Tudományos név	Közismert elnevezés	UPOV-iránymutatás
<i>Brassica napus</i> L. var. <i>napobrassica</i> (L.) Rchb.	Karórépa	TG/89/6rev., 2001.4.4. + 2009.4.1.
<i>Raphanus sativus</i> L. var. <i>oleiformis</i> Pers.	Takarmányretek	TG/178/3, 2001.4.4.
<i>Arachis hypogea</i> L.	Földimogyoró	TG/93/3, 1985.11.13.
<i>Brassica rapa</i> L. var. <i>silvestris</i> (Lam.) Briggs	Réparepce	TG/185/3, 2002.4.17.
<i>Carthamus tinctorius</i> L.	Sáfrányos szeklice	TG/134/3, 1990.10.12.
<i>Gossypium</i> spp.	Gyapot	TG/88/6, 2001.4.4.
<i>Papaver somniferum</i> L.	Mák	TG/166/3, 1999.3.24.
<i>Sinapis alba</i> L.	Fehér mustár	TG/179/3, 2001.4.4.
<i>Glycine max</i> (L.) Merrill	Szójabab	TG 80/6, 1998.4.1.
<i>Sorghum bicolor</i> (L.) Moench	Cirok	TG/122/3, 1989.10.6.

Ezen iránymutatások szövege megtalálható az UPOV honlapján (www.upov.int)."

B. RÉSZ

„I. MELLÉKLET

Az 1. cikk (2) bekezdésének a) pontjában említett azon fajok jegyzéke, amelyeknek meg kell felelniük a Közösségi Növényfajta-hivatal (CPVO) által kiadott vizsgálati jegyzőkönyveknek

Tudományos név	Közismert elnevezés	CPVO-előírás
<i>Allium cepa</i> L. (Cepa csoport)	Vöröshagyma	TP 46/2, 2009.4.1.
<i>Allium cepa</i> L. (Aggregatum csoport)	Salottahagyma	TP 46/2, 2009.4.1.
<i>Allium fistulosum</i> L.	Téli sarjadékhagyma	TP 161/1, 2010.3.11.
<i>Allium porrum</i> L.	Póréhagyma	TP 85/2, 2009.4.1.
<i>Allium sativum</i> L.	Fokhagyma	TP 162/1, 2004.3.25.
<i>Allium schoenoprasum</i> L.	Metélőhagyma	TP 198/1, 2009.4.1.
<i>Apium graveolens</i> L.	Zeller	TP 82/1, 2008.3.13.
<i>Apium graveolens</i> L.	Gumós zeller	TP 74/1, 2008.3.13.
<i>Asparagus officinalis</i> L.	Spárga	TP 130/2, 2011.2.16.
<i>Beta vulgaris</i> L.	Cékla, beleértve a cheltenham répát is	TP 60/1, 2009.4.1.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Leveles kel	TP 90/1, 2011.2.16.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Karfiol	TP 45/2, 2010.3.11.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Brokkoli vagy calabrese brokkoli	TP 151/2, 2007.3.21.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Bimbóskel	TP 54/2, 2005.12.1.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Karalábé	TP 65/1, 2004.3.25.
<i>Brassica oleracea</i> L.	Kelkáposzta, fejes káposzta és vörös káposzta	TP 48/3, 2011.2.16.
<i>Brassica rapa</i> L.	Kínai kel	TP 105/1, 2008.3.13.
<i>Capsicum annuum</i> L.	Csili vagy paprika	TP 76/2, 2007.3.21.
<i>Cichorium endivia</i> L.	Borzaslevelű és széleslevelű endívia	TP 118/2, 2005.12.1.
<i>Cichorium intybus</i> L.	Ipari cikória	TP 172/2, 2005.12.1.
<i>Cichorium intybus</i> L.	Cikóriasaláta	TP 173/1, 2004.3.25.
<i>Citrullus lanatus</i> (Thumb.) Matsum. et Nakai	Görögdinnye	TP 142/1, 2007.3.21.
<i>Cucumis melo</i> L.	Sárgadinnye	TP 104/2, 2007.3.21.
<i>Cucumis sativus</i> L.	Salátauborka és fürtös uborka	TP 61/2, 2008.3.13.

Tudományos név	Közismert elnevezés	CPVO-előírás
<i>Cucurbita pepo</i> L.	Cukkini	TP 119/1, 2004.3.25.
<i>Cynara cardunculus</i> L.	Articsóka és kardi	TP 184/2, 2013.2.27.
<i>Daucus carota</i> L.	Sárgarépa és takarmány sárgarépa	TP 49/3, 2008.3.13.
<i>Foeniculum vulgare</i> Mill.	Édeskömény	TP 183/1, 2004.3.25.
<i>Lactuca sativa</i> L.	Saláta	TP 13/5, 2011.2.16.
<i>Solanum Lycopersicum</i> L.	Paradicsom	TP 44/4rev., 2013.2.27.
<i>Petroselinum crispum</i> (Mill.) Nyman ex A. W. Hill	Petrezselyem	TP 136/1, 2007.3.21.
<i>Phaseolus coccineus</i> L.	Futóbab	TP 9/1, 2007.3.21.
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Zöldbab (bokorbab és futóbab)	TP 12/4, 2013.2.27.
<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Kifejtőborsó, velőborsó és cukorborsó	TP 7/2, 2010.3.11.
<i>Raphanus sativus</i> L.	Retek, fekete retek	TP 64/2, 2013.2.27.
<i>Solanum melongena</i> L.	Padlizsán vagy tojásgyümölcs	TP 117/1, 2008.3.13.
<i>Spinacia oleracea</i> L.	Spenót/paraj	TP 55/5, 2013.2.27.
<i>Valerianella locusta</i> (L.) Laterr.	Galambbegysaláta	TP 75/2, 2007.3.21.
<i>Vicia faba</i> L. (partim)	Lóbab	TP Broadbean/1, 2004.3.25.
<i>Zea mays</i> L. (partim)	Csemegekukorica és pattogatni való kukorica	TP 2/32, 2010.3.11.

E jegyzőkönyvek szövege megtalálható a Közöségi Növényfajta-hivatal honlapján (www.cpvo.europa.eu).

II. MELLÉKLET

Az 1. cikk (2) bekezdésének b) pontjában említett azon fajok jegyzéke, amelyeknek meg kell felelniük az Új Növényfajták Oltalmára Létesült Nemzetközi Szövetség (UPOV) által meghatározott vizsgálati iránymutatásoknak

Tudományos név	Közismert elnevezés	UPOV-iránymutatás
<i>Beta vulgaris</i> L.	Beta vulgaris L. Mángold	TG 106/4, 2004.3.31.
<i>Brassica rapa</i> L.	Tarlórépa	TG/37/10, 2001.4.4.
<i>Cichorium intybus</i> L.	Leveles cikória vagy olasz cikória	TG/154/3, 1996.10.18.
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne	Süőtök	TG/155/4rev., 2007.3.28. + 2009.4.1.
<i>Rheum rhabarbarum</i> L.	Rebarbara	TG/62/6, 1999.3.24.
<i>Scorzonera hispanica</i> L.	Feketegyökér	TG/116/4, 2010.3.24.
<i>Solanum lycopersicum</i> L. x <i>Solanum habrochaites</i> S. Knapp & D.M. Spooner; <i>Solanum lycopersicum</i> L. x <i>Solanum peruvianum</i> (L.) Mill.; <i>Solanum lycopersicum</i> L. x <i>Solanum cheesmaniae</i> (L. Ridley) Fosberg	Paradicsom-alanyvesszők	TG/294/1, 2013.3.20.

Ezen iránymutatások szövege megtalálható az UPOV honlapján (www.upov.int)."